ENJOYTONETM ROBUST S09

MANUAL DE USUARIO

Estimado cliente:

¡Sea bienvenido a la familia EnjoyTone™!
Esperamos que le guste su resistente smartphone Android con certificación IP68.

Por favor siga nuestras instrucciones para familiarizarse con su teléfono EnjoyTone.
Esperamos que lo Enjoy.

Tabla de contenidos

NOTAS SOBRE SEGURIDAD 4

1. Entender su teléfono móvil 5

1.1 Instalar/retirar la tarjeta SIM 6

1.2 Instalar/retirar la tarjeta de memoria 7

2. Carga y uso de la batería 8

2.1 Carga de la batería 8

2.2 Uso de la batería 9

3. Encender y apagar el teléfono móvil 10

4. Familiarizarse con la pantalla Inicio 11

5. Usar la pantalla táctil 12

5.1 Gestos 12

5.2 Bloquear la pantalla 12

5.3 Desbloquear la pantalla 12

5.4 Panel de notificaciones 13

5.5 Accesos directos y widgets 13

6. Teléfono 14

7. Contactos 15

8. Mensajes 16

9. Correo 17

10. Conectividad 18

10.1 Wi-Fi 18

10.2 GPRS/3G 18

10.3 Bluetooth 18

11. Entretenimiento 19

11.1 Cámara 19

11.2 Galería 19

11.3 Música 19

12. Google Services 20

12.1 Cuenta de Google 20

12.2 Maps 20

12.3 Play Store 20

13. Aplicaciones 21

14. Ajustes.....21
15. Característica de resistencia.....22
16. Declaración de conformidad.....23

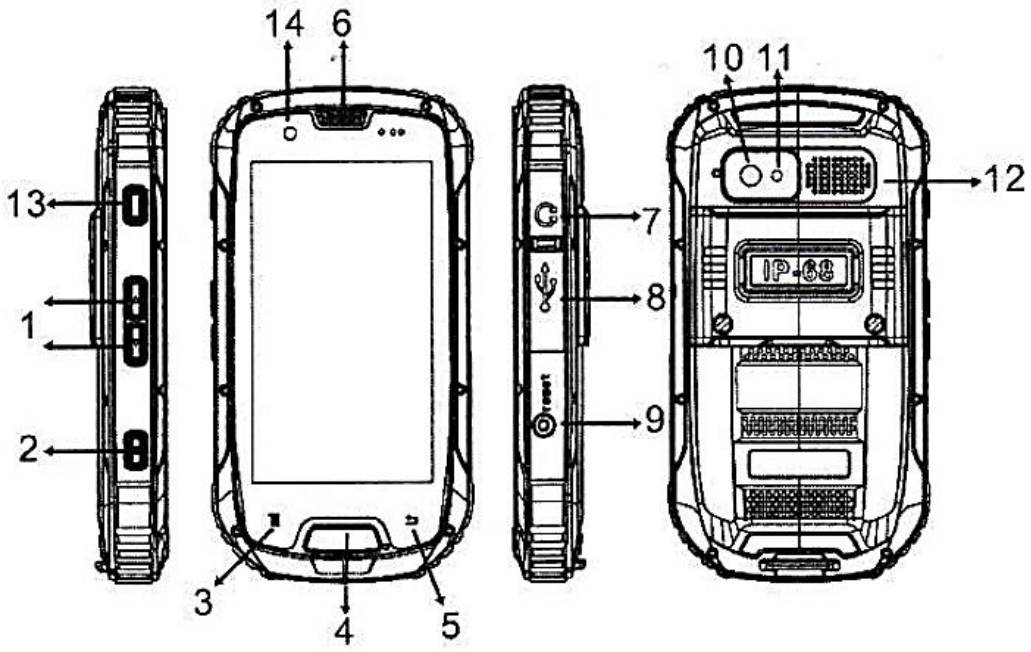
NOTAS SOBRE SEGURIDAD

Medidas de seguridad

Esta sección incluye algunas notas importantes sobre seguridad y sobre funcionamiento eficaz. Lea por favor las medidas de seguridad detenidamente para asegurar un uso correcto de su teléfono móvil.

1. Si las condiciones lo permiten, detenga por favor su vehículo para realizar/responder llamadas mientras esté conduciendo.
2. Aunque este teléfono móvil es un dispositivo resistente, evite dejarlo caer, aplastarlo, doblarlo o golpearlo.
3. En algunos lugares con requisitos especiales, como por ejemplo hospitales o centros de asistencia médica, tenga en cuenta las restricciones sobre el uso de teléfonos móviles y apague el teléfono móvil cuando se requiera.
4. No encienda su teléfono móvil cuando esté prohibido usar teléfonos o cuando el teléfono pueda causar interferencias o peligro.
5. Sólo el personal cualificado puede reparar o desmontar el teléfono móvil.
6. No lleve su teléfono móvil en aquellas zonas donde exista riesgo de explosión, como por ejemplo en gasolineras o en cualquier otro lugar donde se almacenen o se trasladen productos químicos.
7. Algunos equipos electrónicos pueden producir interferencias electromagnéticas o bloquear las señales de los teléfonos móviles, como por ejemplo los sistemas de los vehículos. Si es necesario, consulte por favor al fabricante del equipo antes de usarlos.
8. Mantenga su teléfono móvil y sus accesorios alejados de los niños. No deje que los niños usen su teléfono móvil sin supervisión.
9. Evite los cortocircuitos en la batería. No desmonte ni modifique la batería, ni coloque la batería en un entorno de alta radiación o de altas temperaturas.
10. La temperatura de funcionamiento de este teléfono móvil está comprendida entre -10℃ y 55℃.

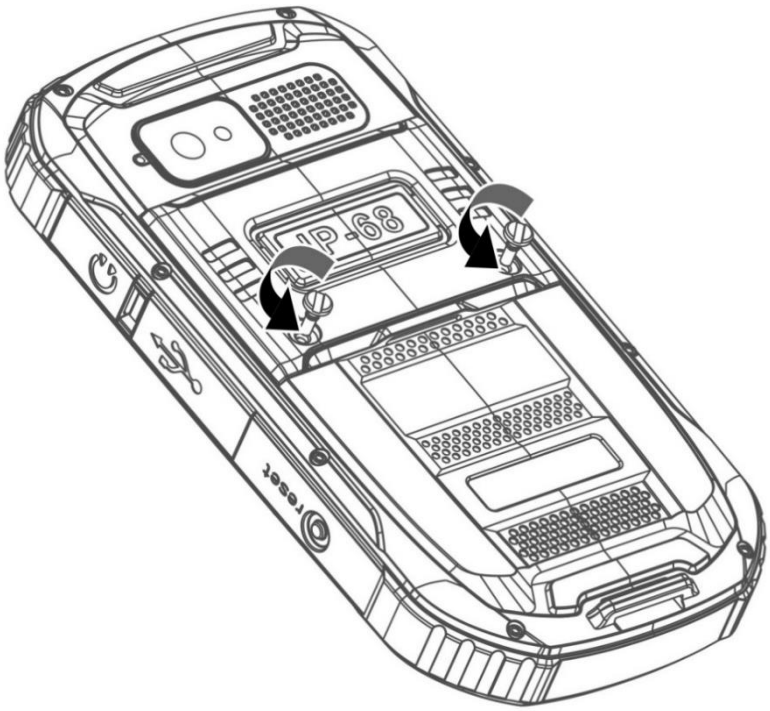
1. Entender su teléfono móvil



1. Teclas de control de volumen
2. Botón de encendido
3. Tecla Menú
4. Tecla Inicio
5. Tecla Atrás
6. Auricular
7. Puerto para auriculares
8. Puerto Micro USB
9. Tecla reset
10. Cámara trasera
11. Flash
12. Altavoz
13. Tecla PTT o botón del obturador (depende de la versión)
14. Cámara frontal

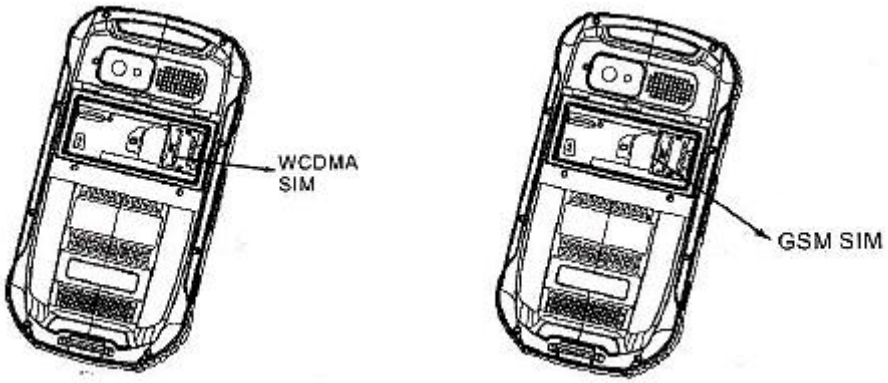
1.1 Instalar/retirar la tarjeta SIM

1. Retire la tapa posterior: Afloje los tornillos de la parte posterior – gire ambos tornillos en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se abra la tapa trasera.

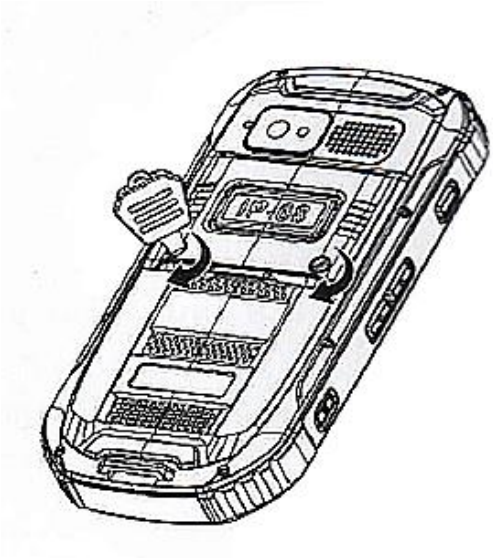


2. El teléfono acepta tarjetas Dual SIM. Coloque la tarjeta SIM en la ranura con el “lado del circuito” hacia abajo y alinee la muesca de la tarjeta con la muesca del receptáculo.

3. La RANURA PARA TARJETA SIM SUPERIOR es para tarjetas SIM de tipo WCDMA 3G, y la RANURA PARA TARJETA SIM INFERIOR es para tarjetas SIM de tipo GSM.



4. Volver a colocar la tapa posterior: Inserte la tapa posterior y gire los dos tornillos en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.

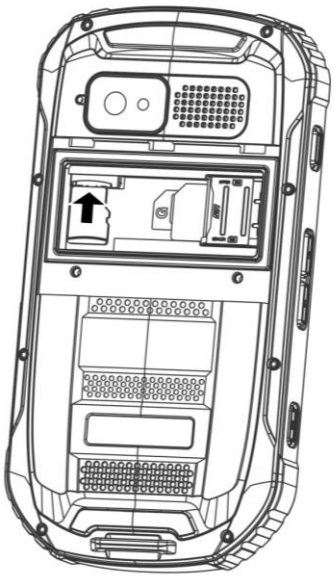


1.2 Instalar/retirar la tarjeta de memoria

1. Si necesita capacidad de almacenamiento extra, puede instalar una tarjeta de memoria. Este dispositivo acepta tarjetas micro SD o TF.

2. Empuje la tarjeta TF en la ranura para tarjetas tal y como se muestra en la figura.

Nota: Por favor apague el teléfono antes de instalar o retirar la tarjeta SIM y la tarjeta de memoria.



2. Carga y uso de la batería

La batería está integrada en el cuerpo del teléfono.

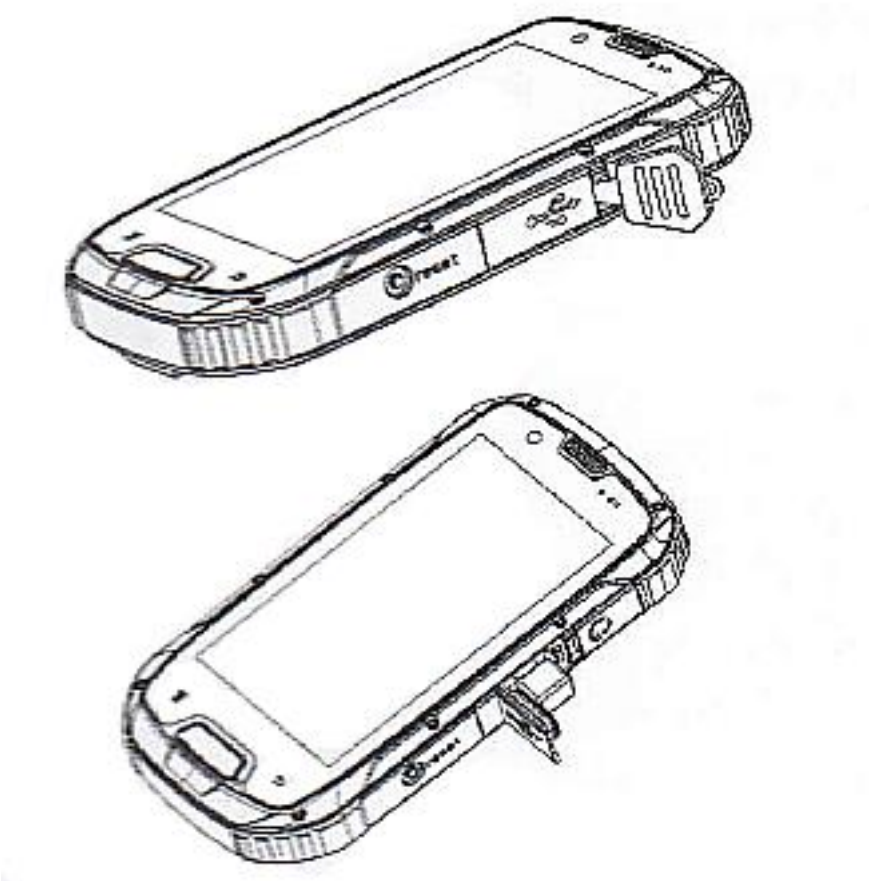
2.1 Carga de la batería

1. Conecte el cable USB que venía con su teléfono móvil al cargador.

2. Abra la tapa del puerto USB. Conecte el cable USB al puerto USB de su teléfono.

3. Inserte el otro extremo del cable en el cargador de pared e insértelo en un enchufe eléctrico.

Cuando la carga esté completa, retire el cable del dispositivo y, a continuación, desenchufe el cargador de



2.2 Uso de la batería

El rendimiento de la batería está influenciado por muchos factores, incluyendo la configuración de red de su operador, la intensidad de la señal, la temperatura mientras se usa el dispositivo, las funciones utilizadas, los accesorios, la voz, los datos y las aplicaciones.

Si la batería no ha sido usada durante un largo período de tiempo o la energía de la batería está muy baja, puede tardar un rato en aparecer el indicador de carga.

Con el tiempo, la batería no mantendrá la carga durante el mismo tiempo que solía hacerlo cuando estaba nueva. Cuando la vida de la batería se acorte notablemente, sustituya la batería con una nueva del mismo tipo.

Advertencia: *¡Cualquier tipo de cortocircuito de la batería puede provocar una explosión, un incendio o daños personales y otras consecuencias graves!*

3. Encender y apagar el teléfono móvil

Mantenga presionado el botón de encendido durante 2-3 segundos para apagar/encender el teléfono.

Si ha activado el código PIN, la pantalla mostrará "***Introduzca el PIN***" cuando encienda el teléfono.

El código PIN viene junto a la tarjeta SIM de su operador de red. Si introduce un código PIN incorrecto tres veces, la tarjeta SIM se bloqueará. Por favor contacte con su operador de red para que le ayude a desbloquearla.

4. Familiarizarse con la pantalla Inicio

Cuando usted enciende el teléfono, aparece la pantalla de Inicio.

La pantalla de Inicio es su punto de partida para acceder a todas las características de su teléfono. Muestra los iconos de las aplicaciones, los widgets, los accesos directos y otras funciones. Puede personalizar la pantalla de Inicio con diferentes fondos de pantalla y organizar las aplicaciones de la manera que quiera.

5. Usar la pantalla táctil

5.1 Gestos

Un solo clic: Para seleccionar un icono. Por ejemplo, haga clic en marcar para abrir el teclado que se mostrará en pantalla.

Doble clic: Para acercar o alejar. Por ejemplo, para acercar o alejar una foto, haga clic dos veces cuando esté viendo una foto o navegando por Internet.

Mantener pulsado: Haga clic y mantenga pulsado en la pantalla, un icono, o un cuadro de entrada para obtener acceso a más opciones.

Deslizar: Mueva su dedo a través de la pantalla vertical u horizontalmente para cambiar entre las imágenes o las páginas.

Arrastrar: Pulse y mantenga pulsado el elemento deseado con su dedo. Arrastre el elemento a cualquier parte de la pantalla. Puede arrastrar un icono para moverlo o eliminarlo.

5.2 Bloquear la pantalla

Cuando su teléfono móvil esté encendido, pulse el botón de encendido para bloquear la pantalla.

Cuando la pantalla está bloqueada, puede seguir recibiendo mensajes y llamadas. Si deja su teléfono móvil tranquilo un rato, la pantalla se bloqueará automáticamente.

5.3 Desbloquear la pantalla

Pulse el botón de encendido o el botón Inicio para activar la pantalla. Después siga las instrucciones en pantalla y deslice para desbloquear la pantalla.

5.4 Panel de notificaciones

En la pantalla de Inicio, deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para mostrar el panel de notificaciones.

Su teléfono le notificará cuando haya un nuevo evento (llamada, mensaje, actualización de aplicación, notificación de aplicación, etc.). Pulsar un elemento de la barra de notificación le llevará a la aplicación relacionada.

También puede acceder a los Ajustes (incluyendo el Modo Avión, Wi-Fi, Bluetooth, GPS, Conexión de datos, Brillo, etc.) desde el panel de notificaciones.

5.5 Accesos directos y widgets

1. Crear accesos directos y widgets: Pulse y mantenga pulsadas las aplicaciones, y arrástrelas al escritorio. Seleccione crear accesos directos o widgets.

2. Eliminar accesos directos y widgets. Para eliminar un objeto, pulse y mantenga pulsado el objeto y, a continuación, arrástrelo hacia la parte inferior de la pantalla a " ". Cuando el objeto se ponga rojo, suéltelo y el objeto seleccionado será eliminado.

6. Teléfono

1. ***Hacer una llamada:*** Introduzca un número y marque " ", o seleccione un número desde el Registro de llamadas " " o desde Contactos " ".

2. ***Registro de llamadas:*** Almacena su historial de llamadas. Puede ver las llamadas entrantes, salientes, sin responder o todas.

3. ***Responder a una llamada:*** Cuando usted recibe una llamada, se abre la pantalla de llamada entrante con el número de teléfono y la información sobre la persona que llama que usted introdujo en Personas. Pulse y arrastre " " a la derecha " " para responder.

4. ***Rechazar una llamada:*** Pulse y arrastre " " a la izquierda " " para rechazar una llamada.

5. ***Finalizar una llamada:*** Pulse " " durante la llamada.

6. ***Llamada en conferencia:*** Cuanto esté en una llamada, puede agregar múltiples personas a la conversación pulsando " ", añadiendo contactos y, a continuación, pulsando " ".

7. ***Alternar entre llamadas:*** Cuando esté en dos llamadas, puede alternar entre ellas pulsando " ".

7. Contactos

1. ***Añadir un contacto:*** Pulse " " para añadir un nuevo contacto. — Seleccione la ubicación (SIM1, SIM2 o teléfono) en la que quiere guardar el contacto. — Introduzca el nombre, número de telefóno, correo electrónico, dirección u otra información del contacto. — Pulse 'Hecho' para guardar.

2. ***Buscar un contacto:*** Pulse " " para buscar un contacto. – Introduzca el nombre del contacto para realizar la búsqueda.

3. ***Comunicarse con un contacto:*** Pulse sobre el contacto con el que desea comunicarse. — Pulse sobre el número de teléfono para realizar una llamada. — Pulse " " para enviar un mensaje. — Pulse " " para realizar una videollamada.

4. ***Copiar un contacto:*** Los contactos pueden copiarse desde y hacia la tarjeta SIM, el dispositivo, la tarjeta de memoria y almacenamiento USB. En la lista de contactos, pulse la tecla Menú, y pulse Importar/Exportar. — Seleccione la ubicación de origen y de destino del contacto. — Después seleccione los contactos que quiera copiar y pulse " ".

5. ***Eliminar un contacto:*** En la lista de contactos, pulse sobre el contacto que desea eliminar. — Pulse la tecla Menú y Eliminar.

8. Mensajes

1. ***SMS:*** Pulse “ ” para crear un nuevo mensaje. — Introduzca un número de teléfono o pulse “ ” para seleccionar un contacto desde Personas. — A continuación escriba su mensaje en el cuadro de texto. Pulse “ ” para enviarlo.

2. ***MMS:*** Pulse “ ” para crear un nuevo mensaje. — Introduzca un número de teléfono o pulse “ ” para seleccionar un contacto desde Personas. — A continuación escriba su mensaje en el cuadro de texto. Pulse Opciones para adjuntar imágenes, vídeos, etc. al mensaje. Pulse “ ” para enviarlo.

3. ***Responder a un mensaje:*** En la lista de mensajes, pulse el hilo de mensajes para abrirlo. — Pulse sobre el cuadro de texto para componer la respuesta y enviar.

9. Correo

1. Añadir una cuenta de correo electrónico: Cuando utilice la aplicación de correo electrónico por primera vez, deberá configurar su cuenta de correo electrónico. Introduzca su dirección de correo electrónico y contraseña y siga las instrucciones para configurar su cuenta de correo electrónico. A continuación podrá gestionar su correo electrónico en su teléfono.

2. Añadir otra cuenta de correo electrónico: Tras configurar su primera cuenta de correo electrónico, pulse la tecla Menú y, a continuación, seleccione Ajustes. — Seleccione Añadir cuenta para crear otra cuenta de correo electrónico.

3. Enviar un correo electrónico: En la bandeja de entrada, pulse “ ”. Introduzca la dirección de correo electrónico del destinatario en el campo “Para”. — Introduzca el asunto. — Escriba el contenido de su correo electrónico. — Pulse “ ” cuando haya terminado.

4. Responder a un correo electrónico: Pulse sobre el correo electrónico al que quiera responder. — Pulse “ ” o pulse “ ” y luego Responder todo.

10. Conectividad

10.1 Wi-Fi

1. Conéctese al Wi-Fi a través de Ajustes — Wi-Fi. Active el Wi-Fi para ver las redes disponibles.

2. Pulse sobre una red Wi-Fi para conectarse. Si la red es segura, introduzca la contraseña y después pulse conectar.

3. Si ya se ha conectado a una red anteriormente, la conexión se realizará automáticamente cada vez que entre en la zona de cobertura de esa red.

10.2 GPRS/3G

1. En Ajustes — CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES, pulse 'Más' — Redes móviles, y pulse Servicio 3G para verificar la conexión de red.

2. En Redes móviles — Conexión de datos, pulse sobre el operador de red deseado para activar la conexión de datos.

10.3 Bluetooth

1. En Ajustes —CONEXIONES INALÁMBRICAS Y REDES, pulse Bluetooth. — Activar función Bluetooth. Cuando Bluetooth esté activado, su teléfono detectará otros dispositivos Bluetooth. Para hacer que su móvil sea visible a los demás, pulse sobre el nombre de modelo de su teléfono para hacer que su dispositivo sea visible a otros dispositivos Bluetooth.

2. Vincular con otro dispositivo: Cuando active la función Bluetooth, se buscarán los dispositivos cercanos. Pulse sobre el dispositivo al que desea vincularse introduciendo la contraseña.

11. Entretenimiento

11.1 Cámara

1. Acceda a la cámara desde la pantalla de Aplicaciones.

2. Pulse " " para tomar una foto, o " " para grabar un vídeo. Para alternar entre las cámaras frontal y trasera, pulse " ".

3. Pulse en cualquier lugar de la pantalla para establecer el foco.

11.2 Galería

1. Vea sus fotos y vídeos en la Galería.

2. Cuando esté viendo una foto, puede editar o compartir la foto a través de Mensajería, Correo electrónico, Bluetooth, etc.

11.3 Música

1. Añadir música: Conecte el teléfono a su ordenador mediante un cable USB (con la tarjeta de memoria insertada). — Abra el almacenamiento USB del teléfono en su ordenador. — Copie la música desde su ordenador a una carpeta que haya creado bajo el directorio raíz de la tarjeta de memoria. — Expulse de forma segura el almacenamiento del teléfono móvil y quite el cable del teléfono del ordenador.

2. Reproducir música: Seleccione una categoría en la biblioteca de música. Después pulse sobre la canción que quiera reproducir.

12. Google Services

12.1 Cuenta de Google

1. Crear una cuenta: En Ajustes — CUENTAS — Añadir cuenta. Introduzca su nombre, nombre de usuario y contraseña.

2. Google+: Puede elegir unirse a Google+ con su cuenta de Google.

3. Gmail: Puede gestionar sus correos electrónicos en la aplicación Gmail.

12.2 Maps

1. Google Maps le ayuda a ubicar su posición o a buscar otros lugares. El servicio de ubicación tiene que ser activado para poder usar Maps.

2. Pulse Ajustes — Acceso a tu ubicación, y marque la casilla “Servicio de ubicación de Google” o “Satélites GPS”.

12.3 Play Store

1. La Play Store es el lugar donde puede descargar e instalar aplicaciones en su teléfono.

2. Cuando abra la Play Store por primera vez, aparecerá la ventana de Términos del Servicio. Tiene que aceptarla para poder continuar.

3. Buscar una aplicación: Puede buscar aplicaciones por categoría, o escribir una palabra clave para buscar.

4. Descargar e instalar: Pulse sobre la aplicación en la Play Store. — En la página de detalles, pulse Instalar. La pantalla mostrará los permisos solicitados. A continuación pulse Aceptar y descargar.

5. Para instalar una aplicación que no esté en la Play Store, tiene que pulsar en Ajustes — Seguridad y seleccionar la casilla de verificación “Orígenes desconocidos”.

6. Desinstalar una aplicación: Pulse la tecla Menú y elija Mis Aplicaciones. — Pulse sobre la aplicación y seleccione Desinstalar.

7. Otra manera de gestionar las aplicaciones es a través de Ajustes — Aplicaciones.

13. Aplicaciones

He aquí una breve introducción a algunas de las aplicaciones preinstaladas.

Navegador: Acceda a las páginas web y navegue por Internet.

Calculadora: Resuelva problemas aritméticos.

Calendario: Vea mes y fecha. Puede añadir y editar sus eventos aquí.

Reloj: Ajuste la alarma y el cronómetro.

Compass: La Brújula indica la dirección con la ayuda del GPS.

Flashlight: Puede ser usada como linterna.

Radio FM: Receptor de radio FM.

Navigation: Le dirige a una ubicación concreta con la ayuda del GPS.

Grabadora de sonido: Graba y reproduce sonidos.

14. Ajustes

Ya hemos mencionado algunos elementos de los Ajustes. Ésta es una breve introducción a algunos de los otros Ajustes.

Administración de las tarjeta SIMs: El teléfono soporta dos tarjetas SIM. Puede gestionar las dos tarjetas SIM aquí.

Perfiles de audio: Puede establecer los perfiles preferidos de General, Silencio, Reunión, Exterior o personalizarlos.

Pantalla: Gestionar el fondo de pantalla, el brillo de la pantalla, el tamaño de fuente y el tiempo de inactividad de la pantalla.

Almacenamiento: Mantenga controlado el almacenamiento del teléfono y de la tarjeta de memoria.

Idioma y entrada de texto: Seleccione el idioma preferido y el método de entrada.

Copia de seguridad y restablecer: Haga una copia de seguridad de los datos del teléfono, o restablezca el teléfono a los ajustes de fábrica. El restablecimiento de los datos de fábrica eliminará todos los datos en su teléfono.

Fecha y hora: Ajuste la fecha y la hora del teléfono.

15. Característica de resistencia

Este teléfono posee certificación ***IP68***. Este producto está diseñado para resistir los golpes, el agua y el polvo. Aunque por favor, no golpee, deje caer ni sumerja el teléfono en agua de manera intencionada. La manipulación brutal puede acarrear daños al rendimiento de su teléfono, y perderá la garantía si no lo usa adecuadamente. Asegúrese de que todas las tapas y tornillos están bien encajados. Un uso cuidadoso puede prolongar la vida del teléfono.

16. Declaración de conformidad

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales del artículo 3 de la Directiva R&TTE 1999/5/EC, si se utiliza para su uso previsto. Se han aplicado los siguientes estándares:

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011
EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010
EN 50360:2001
EN 62311:2008
EN 62479:2010
EN 62471:2008
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.4.1
EN 301 489-7 V1.3.1
EN 301 489-17 V2.1.1
EN 301 489-24 V1.5.1
EN 301 489-1 V1.8.1
EN 301 489-34 V1.1.1
EN 301 511 V9.0.2
EN 301 908-1 V5.2.1
EN 301 908-2 V5.2.1
EN 300 328 V1.7.1
EN 300 440-1 V1.6.1
EN 300 440-2 V1.4.1

Salud y seguridad: Cumple

Compatibilidad electromagnética: Cumple

Uso eficaz del espectro radioeléctrico: Cumple

Conformidad CE: Cumple

Conformidad SAR: Cumple

Conformidad RoHS: Cumple